

Touch Control



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE (italiano)

*Air for Life*

**BRINK**

*Air for life*

[WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL](http://WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL)

617299-C

<b>1</b>	<b>Informazioni sul presente documento.....</b>	<b>04</b>
1.1	Validità del documento .....	04
1.2	Destinatari .....	04
1.3	Altri documenti correlati.....	04
1.4	Conservazione della documentazione .....	04
1.5	Simboli .....	05
1.6	Avvertenze .....	05
<b>2</b>	<b>Sicurezza .....</b>	<b>07</b>
2.1	Uso conforme .....	07
2.2	Uso non conforme.....	07
2.3	Misure di sicurezza .....	08
<b>3</b>	<b>Montaggio e collegamento elettrico .....</b>	<b>09</b>
3.1	Raccomandazioni per il montaggio .....	09
3.2	Montaggio del supporto a parete .....	09
3.3	Allacciamento elettrico .....	10
3.4	Messa fuori servizio e manutenzione.....	11
3.4.1	Messa fuori servizio .....	11
3.4.2	Manutenzione e pulizia .....	11
3.5	Riciclo e smaltimento .....	11
<b>4</b>	<b>Vista complessiva e simboli.....</b>	<b>12</b>
4.1	Simboli sul display.....	12
<b>5</b>	<b>Messa in funzione.....</b>	<b>14</b>
<b>6</b>	<b>Funzioni generali .....</b>	<b>15</b>
6.1	Assegnazione delle funzioni.....	15
6.2	Reset.....	16
6.3	Blocco tasti.....	16
6.4	Modalità risparmio energetico e sensore di prossimità .....	17
6.4.1	Risparmio energetico del Touch Control .....	17
6.5	Visualizzazione dell'ora .....	17
6.6	Segnalazione di guasto/Avviso filtro .....	18
6.6.1	Pagina delle segnalazioni di guasto.....	18
6.6.2	Avviso filtro apparecchio di ventilazione .....	19

<b>7</b>	<b>Funzioni di controllo della ventilazione .....</b>	<b>20</b>
7.1	Livello di ventilazione .....	20
7.2	Selezione del programma di ventilazione .....	20
7.3	Menu .....	21
7.3.1	Elenco dei parametri .....	21
7.3.2	Elenco dei parametri .....	21
7.3.3	Programma orario .....	22
7.4	Modalità ferie.....	23
7.5	Modalità party o modalità boost .....	23
<b>8</b>	<b>Appendice .....</b>	<b>24</b>
8.1	Messa in funzione del Touch Control .....	24
8.2	Impostazione del livello di ventilazione .....	26
8.3	Selezione del programma .....	27
8.4	Modalità ferie.....	28
8.5	Menu .....	29
8.6	Programmi orari .....	30
8.6.1	Programma giornaliero.....	30
8.6.2	Programma settimanale .....	31
8.7	Dati tecnici.....	32
<b>9</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE .....</b>	<b>33</b>
<b>10</b>	<b>Annotazioni .....</b>	<b>34</b>

### 1 Informazioni sul presente documento

- ▶ Prima di iniziare leggere attentamente il presente documento.
- ▶ Rispettare le indicazioni del presente documento.

Il mancato rispetto delle istruzioni annulla la validità della garanzia del fabbricante (Brink).

#### 1.1 Validità del documento

Il presente documento è valido per i dispositivi pronti all'uso e testati in fabbrica  
Touch Control.

#### 1.2 Destinatari

Il presente documento è rivolto ai tecnici specializzati e ai conduttori dell'impianto.

#### 1.3 Altri documenti correlati

Trova applicazione anche la documentazione di tutti i moduli accessori utilizzati e di altri eventuali accessori.

#### 1.4 Conservazione della documentazione






Conservare la documentazione in un luogo adeguato e tenerla sempre a disposizione.

Il conduttore è tenuto a conservare tutta la documentazione.

La documentazione viene consegnata dal tecnico specializzato.

## 1.5 Simboli

Simboli utilizzati in questo documento:


Simbolo	Significato
	Indica una fase della procedura
	Indica un requisito necessario
	Indica il risultato di un passaggio procedurale
	Indica importanti informazioni per il corretto impiego dell'apparecchio
	Indica un rimando ai documenti correlati

\* Piè di pagina tabella

**Tab. 1.1** Significato dei simboli

## 1.6 Avvertenze

I simboli di avvertenza disseminati nel testo avvisano della presenza di possibili pericoli prima di iniziare un qualsiasi intervento. Questi simboli sono costituiti da un pittogramma e da una parola e forniscono indicazioni in merito alla possibile gravità del pericolo.

Simbolo	Parola di avvertenza	Spiegazione
	<b>PERICOLO</b>	Indica la certezza di lesioni personali da gravi a potenzialmente fatali.
	<b>AVVERTENZA</b>	Indica la possibilità di lesioni personali da gravi a potenzialmente fatali.
	<b>ATTENZIONE</b>	Indica la possibilità di lesioni personali da lievi a moderate.
	<b>IMPORTANTE</b>	Indica la possibilità di danni materiali.

**Tab. 1.2** Legenda dei simboli di avvertenza

### Struttura dei simboli di avvertenza

I simboli di avvertenza sono strutturati come segue:



#### **PAROLA DI AVVERTENZA**

**Tipo e origine del pericolo.**

Spiegazione del pericolo.

► Indicazione su come evitare il pericolo.

## 2 Sicurezza

I lavori devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici specializzati.

- ▶ La normativa vigente prescrive che i lavori sui componenti elettrici siano svolti solo da elettricisti qualificati.

### 2.1 Uso conforme

Il Touch Control viene utilizzato esclusivamente con i recuperatori di calore e con gli accessori Brink e serve per la regolazione degli impianti di ventilazione e per l'impostazione di parametri specifici.

Per un uso conforme occorre attenersi inoltre alle istruzioni per l'uso e a tutti gli altri documenti di riferimento.



Il touch screen funziona soltanto toccandolo con le dita asciutte (senza guanti).

### 2.2 Uso non conforme

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età, da persone con ridotte capacità mentali, con limitazioni fisiche o prive di competenza ed esperienza a condizione che agiscano sotto la supervisione di un esperto o che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui potenziali pericoli connessi. Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontani dall'apparecchio, salvo i casi in cui rimangano costantemente sotto la sorveglianza di un adulto. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio solo con la supervisione di un adulto o se hanno ricevuto e assimilato le istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e se hanno compreso i pericoli che ne derivano, a condizione che l'apparecchio sia stato predisposto e installato nella posizione di funzionamento normale. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono inserire la spina nella presa di corrente, regolare l'apparecchio, pulirlo o svolgere operazioni di manutenzione che sono normalmente prerogativa dell'utente. Questo apparecchio non è un giocattolo.

## 2.3 Misure di sicurezza

Non smontare, escludere o mettere altrimenti fuori servizio i dispositivi di sicurezza e di monitoraggio. Utilizzare l'impianto solo se in perfette condizioni tecniche. Guasti e danni che incidono o possono incidere sulla sicurezza devono essere immediatamente eliminati da un tecnico specializzato.

- ▶ Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali Brink.



### 3 Montaggio e collegamento elettrico

Il Touch Control deve essere fissato alla parete mediante l'apposito supporto. Può essere posizionato direttamente sulla parete oppure in una scatola a incasso.

#### 3.1 Raccomandazioni per il montaggio

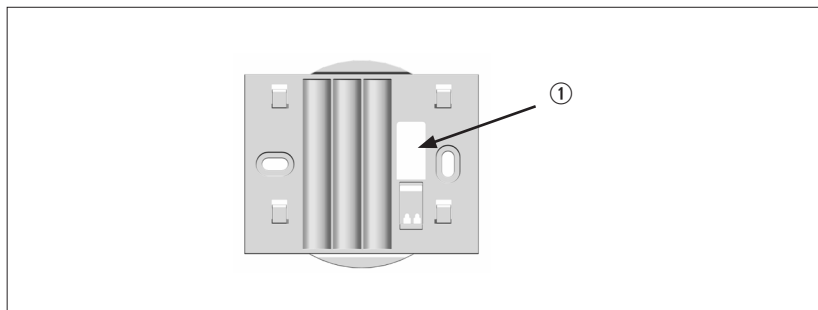
- Montare il Touch Control su una parete interna a ca. 1,50 m di altezza da terra.
- Evitare di esporre direttamente il Touch Control al sole e ai raggi UV.

#### 3.2 Montaggio del supporto a parete

Il supporto a parete viene montato sul muro oppure nella scatola a incasso mediante le due viti e i tasselli in dotazione (avvitare a mano con cacciavite).



Prima di montare il supporto a parete, inserire il cavo attraverso i passacavi previsti allo scopo.



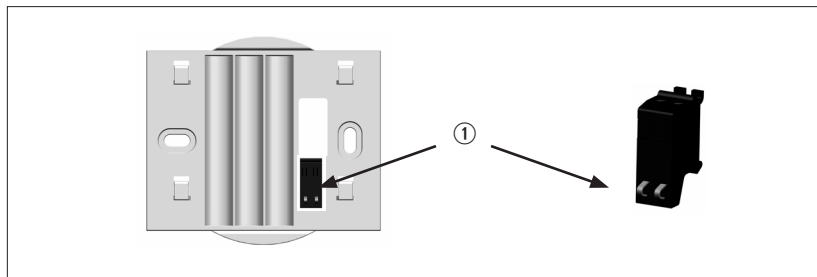
**Fig. 3.1** Supporto a parete

① Passacavi (eBus)

### 3.3 Allacciamento elettrico

#### Touch Control

Per alimentare il Touch Control, il cavo eBus (a 2 poli) deve essere collegato al morsetto del supporto a parete. Non occorre prestare attenzione alla polarità (+/-). Sezione cavo: da 0,5 a 0,8 mm<sup>2</sup>.



**Fig. 3.2 Morsetti di collegamento del Touch Control (eBus)**

- ① Morsetti di collegamento eBus (protetti contro l'inversione di polarità)
  - Per inserire il cavo premere i morsetti push-in con il cacciavite. Dopo aver effettuato i collegamenti elettrici è possibile appendere il Touch Control ai quattro ganci di fissaggio del supporto a parete (appoggiare e spingere verso il basso).

### 3.4 Messa fuori servizio e manutenzione

#### 3.4.1 Messa fuori servizio

Per mettere il Touch Control fuori servizio procedere in sequenza inversa rispetto al montaggio.

#### 3.4.2 Manutenzione e pulizia

Il Touch Control non richiede manutenzione; per la pulizia non utilizzare detersivi, ma soltanto un panno umido.

### 3.5 Riciclo e smaltimento



Non smaltire nei rifiuti domestici.

- ▶ Secondo la legge sullo smaltimento dei rifiuti, i seguenti componenti devono essere smaltiti e riciclati nel rispetto dell'ambiente presso gli appositi centri di conferimento:
  - Apparecchi fuori uso
  - Parti soggette a usura
  - Componenti difettosi
  - Rottami di apparecchi elettrici o elettronici
  - Liquidi e oli pericolosi per l'ambienteRispettare l'ambiente significa separare i rifiuti per consentire di riutilizzare i materiali di base nella massima misura possibile con il minor impatto ambientale.
- ▶ Smaltire gli imballi in cartone, le materie plastiche riciclabili e le imbottiture in plastica nel rispetto dell'ambiente attraverso adeguati sistemi di riciclo o centri di recupero.
- ▶ Attenersi alle disposizioni nazionali o locali.







## 4 Vista complessiva e simboli











Fig. 4.1 Vista complessiva touch screen

### 4.1 Simboli sul display

I simboli non compaiono continuamente, ma in base allo stato operativo.

Simbolo	Spiegazione
	Collegamento eBus
	Selezione programma: modalità automatica
	Selezione programma: standby
	Modalità ferie (tasto a sfioramento)
	Guasto o avviso filtro
	Selezione programma: funzionamento manuale (ventilazione)
	Annullamento (tasto a sfioramento)
	Conferma (tasto a sfioramento)
	Menu "Elenco dei parametri" (tasto a sfioramento)
	Selezione programma (tasto a sfioramento)

## Vista complessiva e simboli

Simbolo	Spiegazione
	Menu "Programma orario" (tasto a sfioramento)
	Cambio pagina di stato / o valori di visualizzazione /parametri (tasti a sfioramento)
	Riduzione valore (setpoint) (tasto a sfioramento)
	Aumento valore (setpoint) (tasto a sfioramento)
	Menu (tasto a sfioramento)
ON OFF	Indica se all'orario selezionato l'apparecchio si accende ("ON") oppure si spegne / va in standby ("OFF")
	Cancella l'orario di attivazione del programma orario (tasto a sfioramento)
	Velocità di ventilazione da 0 a 3 Avvertenza: "4" indica funzionamento automatico regolato ad esempio da un sensore di CO <sub>2</sub> .
	Selezione programma: Modalità boost (ventilazione, a partire dal FW 4.10)

### 5 Messa in funzione

Dopo il collegamento elettrico e il montaggio il Touch Control si avvia automaticamente e inizia a cercare di rilevare il sistema.

Se rileva un apparecchio di ventilazione compatibile, compare automaticamente la schermata standard.

Avvertenza:

prima di poter utilizzare il Touch Control con un altro apparecchio di ventilazione è necessario resettarlo. „Reset“ [auf Seite 16](#)

## 6 Funzioni generali



### 6.1 Assegnazione delle funzioni

Funzioni	
Impostazione del livello di ventilazione	x
Visualizzazione delle informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio	x
Impostazione dei parametri	x
Visualizzazione dei guasti	x
Avviso filtro apparecchio di ventilazione	x
Programma di ventilazione giornaliero o settimanale	x
Impostazione e visualizzazione dell'ora	x
Modalità ferie	x
Funzionamento manuale/automatico	x



Le opzioni di impostazione e controllo si trovano nei diagrammi di flusso dell'appendice (vedere capitolo 8)

## 6.2 Reset

- ▶ Premere contemporaneamente i tasti  /  per almeno 5 secondi (anche se i tasti non sono attivi, tranne in caso di blocco dei tasti).
- Sul display compare "rES" per 5 secondi
- Il Touch Control si avvia e si reinizializza



Tutte le impostazioni sul Touch Control andranno perse

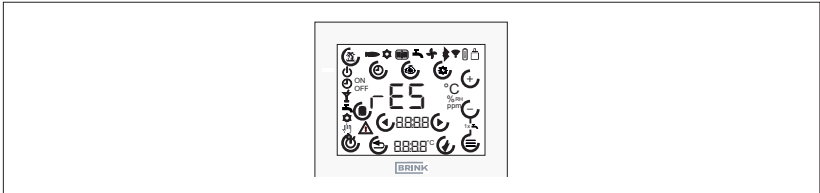






Fig. 6.1 Reset

## 6.3 Blocco tasti

È possibile bloccare il display premendo contemporaneamente i tasti  /  (almeno 5 secondi). Tutte le funzioni di modifica sono disattivate.

I simboli Selezione programma, Modalità vacanze e Menu vengono disattivati.

Per annullare il blocco, premere i due tasti  /  per almeno 5 secondi oppure riavviare il Touch Control.

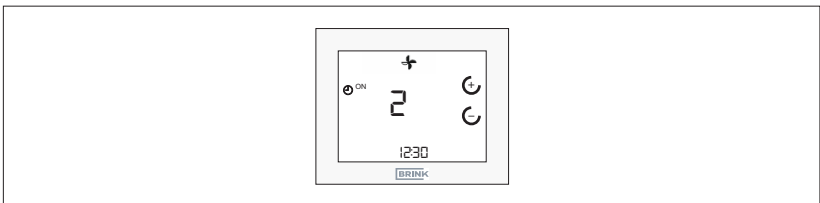


Fig. 6.2 Annullamento del blocco tasti



### **6.4 Modalità risparmio energetico e sensore di prossimità**

#### **6.4.1 Risparmio energetico del Touch Control**

Dopo 5 minuti di inattività, il Touch Control passa alla modalità risparmio energetico. In questa modalità la retroilluminazione si abbassa e il display visualizza soltanto il livello di ventilazione e l'ora.

Uscire dalla modalità risparmio energetico

- Il Touch Control riconosce una presenza a partire da circa 5 cm.

### **6.5 Visualizzazione dell'ora**

Nella schermata standard del Touch Control, l'ora viene visualizzata nell'ultimo segmento del display.

### 6.6 Segnalazione di guasto/Avviso filtro

#### 6.6.1 Pagina delle segnalazioni di guasto

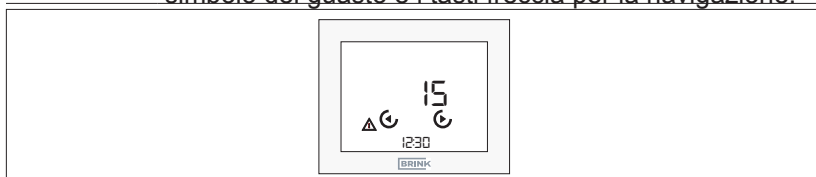
- Per i codici di errore consultare le istruzioni di installazione dell'apparecchio collegato.

Se il Touch Control rileva un guasto nell'apparecchio di ventilazione, viene visualizzata una pagina separata che indica il codice di errore.

Con l'aiuto dei tasti ◀/▶ è possibile tornare dalla pagina delle segnalazioni di guasto alla schermata standard.



Anche sulla schermata standard vengono visualizzati il simbolo del guasto e i tasti freccia per la navigazione.



**Fig. 6.3** Visualizzazione dei guasti






Non è possibile silenziare i messaggi di errore dal Touch Control.

### 6.6.2 Avviso filtro apparecchio di ventilazione

- ▶ Resettare l'avviso filtro dopo aver sostituito o pulito il filtro o i filtri.

L'avviso filtro utilizza un'indicazione specifica, costituita dal messaggio "FIL" insieme al simbolo lampeggiante del guasto/avviso.

- ▶ Con il tasto  è possibile resettare l'avviso filtro
- ▶ Con i tasti / è possibile passare alla schermata standard



Il simbolo del guasto/dell'avviso lampeggia anche sulla schermata standard.

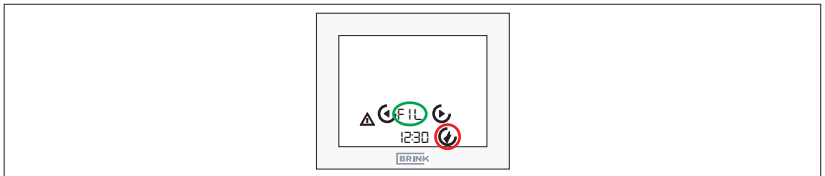










Fig. 6.4 Reset dell'avviso filtro




## 7 Funzioni di controllo della ventilazione

### 7.1 Livello di ventilazione

- ▶  Premere i tasti - nella schermata standard di ventilazione
- ▶ Il livello di ventilazione lampeggia
- ▶ Il valore può essere modificato con i tasti 
- ▶ Confermare con il tasto 
- ▶ Per interrompere premere il tasto ; l'interruzione avviene anche automaticamente dopo un minuto di inattività del Touch Control.

### 7.2 Selezione del programma di ventilazione

- ▶  Premere il tasto - nella schermata standard ventilazione
- ▶ Selezionare il programma desiderato con il tasto 
- ▶ Confermare con il tasto 
- ▶ Per interrompere premere il tasto ; l'interruzione avviene anche automaticamente dopo un minuto di inattività del Touch Control.

Simbolo	Funzione
	Funzionamento automatico: alternanza fra ventilazione ridotta e ventilazione al valore di setpoint
	Caso 1 (all'interno del programma orario): ventilazione al valore di setpoint  Caso 2 (fuori del programma orario): ventilazione ridotta
	Funzionamento manuale: livello di ventilazione impostato valido fino a quando viene modificato manualmente
	Modalità party o modalità boost: è possibile attivare la ventilazione intensiva (livello 3) per un intervallo di tempo regolabile. Allo scadere del tempo viene ripristinato il programma precedente. (Disponibile dalla versione FW 4.10)



La modifica manuale del livello di ventilazione in funzionamento automatico è valida soltanto fino alla fascia oraria successiva.

## 7.3 Menu










- ▶  Premere il tasto - nella schermata standard

### 7.3.1 Elenco dei parametri

Per un estratto delle istruzioni del modulo RM-2 vedere di seguito:

Codice del parametro	Significato	Campo di regolazione	Impostazione di fabbrica
P 01	Ora	00:00 – 23:59	00:00
P 02	Giorno della settimana	1 – 7 (lunedì – domenica)	1
P 03	Tipo di programma orario	0 – 1 (0 = programma giornaliero 1 = programma settimanale)	0
P 46	Temperatura di bypass (come impianto di ventilazione)	15 °C – 35 °C	24 °C
P 64	Luminosità del display	0 ... 3	3

### 7.3.2 Elenco dei parametri

- ▶ Premere il tasto  per l'elenco parametri
- ▶ Per scorrere l'elenco dei parametri premere i tasti  / 
- ▶ Per selezionare un parametro premere i tasti  /  e accedere alla modalità di modifica.
- ▶ Il valore può essere modificato con i tasti  / 
- ▶ Confermare con il tasto 
- ▶ Per interrompere premere il tasto ; l'interruzione avviene anche automaticamente dopo un minuto di inattività del Touch Control.

## 7.3.3 Programma orario

► Premere il tasto 

- Per tutte le altre impostazioni consultare le immagini del capitolo 8.3 in appendice.
- Informazioni generali sul programma orario.

Per la ventilazione sono disponibili un programma giornaliero o settimanale (in base all'impostazione del parametro P 03):

- i programmi alternano fra la ventilazione di setpoint, livello 2 (ON) e la ventilazione ridotta, livello 1 (OFF).

Per ogni giorno è possibile impostare fino a 3 orari (3 orari di accensione [ON] e 3 di spegnimento [OFF]):







Orario di commutazione Impostazione di fabbrica	Stato	Ora Ventilazione
1	Inizio (ON)	6:00
1	Fine (OFF)	22:00

Orario di commutazione Impostazione	Stato	Ora Ventilazione
1	Inizio (ON)	
1	Fine (OFF)	
2	Inizio (ON)	
2	Fine (OFF)	
3	Inizio (ON)	
3	Fine (OFF)	

**Tab. 7.1 Orari di accensione**


### 7.4 Modalità ferie


- ▶  Premere il tasto - nella schermata standard.
- ▶ Impostare la durata con il tasto  /  (15 min – 99 giorni)
- ▶ Confermare con il tasto 
- ▶ Per tornare indietro e annullare premere il tasto  o attendere un minuto di inattività per il modulo RM-2 o 30 secondi per il modulo RM-2 wireless.
- ▶ Uscita dalla modalità ferie
  - Automatica allo scadere del tempo
  - Per interrompere prima dello scadere del tempo:
- ▶ Premere il tasto Ferie; sul display compare "OFF"
- ▶ Confermare con il tasto 

Simbolo	Funzione
	Modalità ferie: ventilazione con protezione contro l'umidità di durata regolabile (da 15 min a 99 giorni)



### 7.5 Modalità party o modalità boost

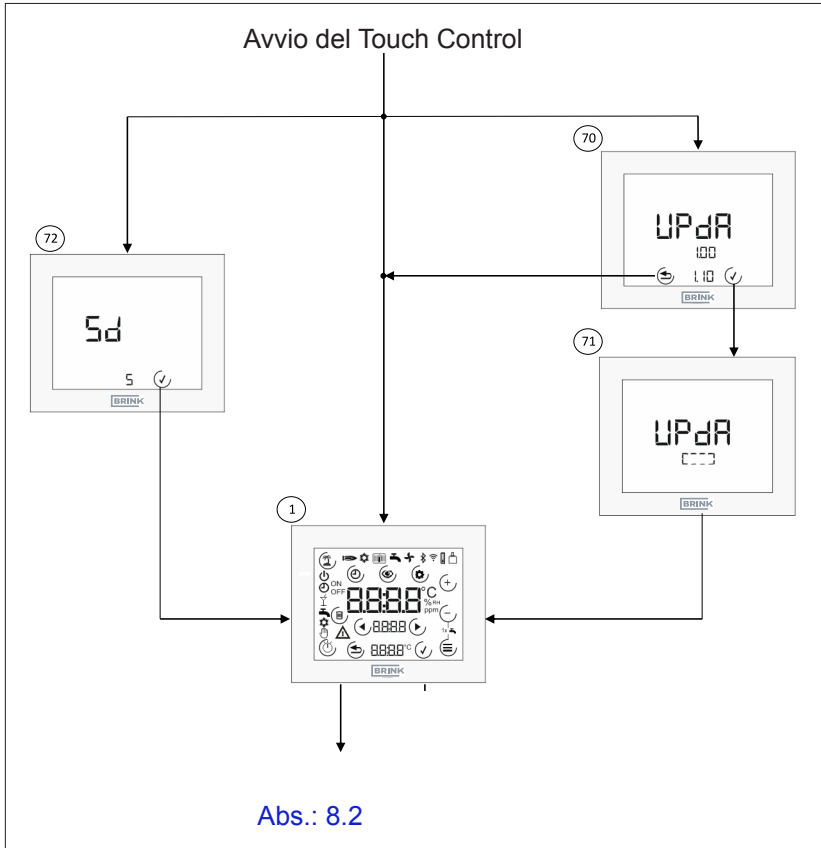
- ▶  Premere il tasto - sul selettore dei programmi.
- Per attivare la funzione consultare il capitolo 7.2

Simbolo	Funzione
	Modalità boost: è possibile attivare la ventilazione intensiva (livello 3) per un intervallo di tempo regolabile. Allo scadere del tempo viene ripristinato il programma o il livello di ventilazione precedente. (Disponibile dalla versione FW 4.10)






## 8 Appendice

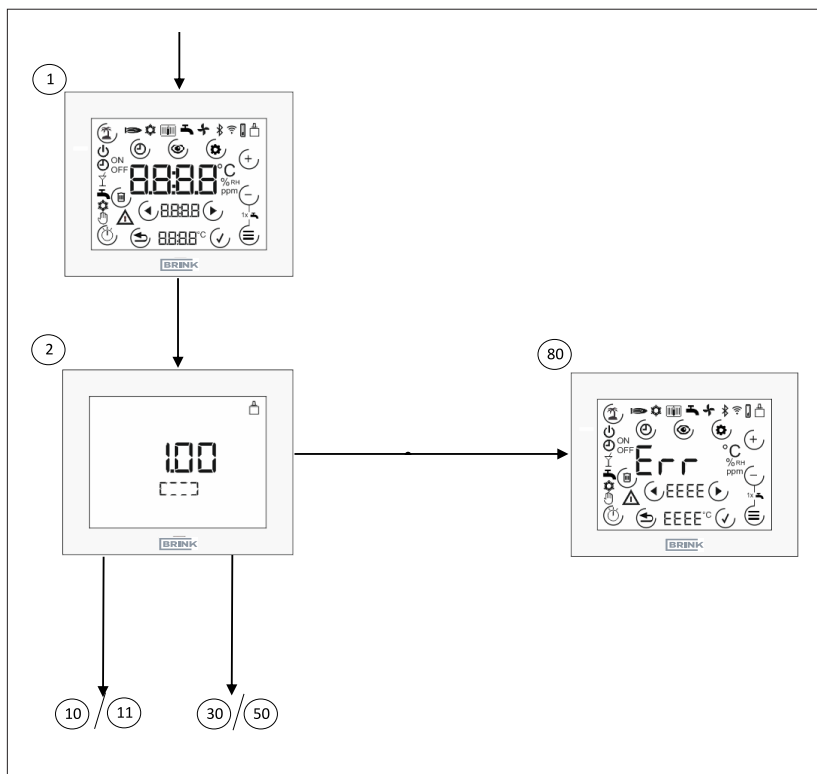
### 8.1 Messa in funzione del Touch Control





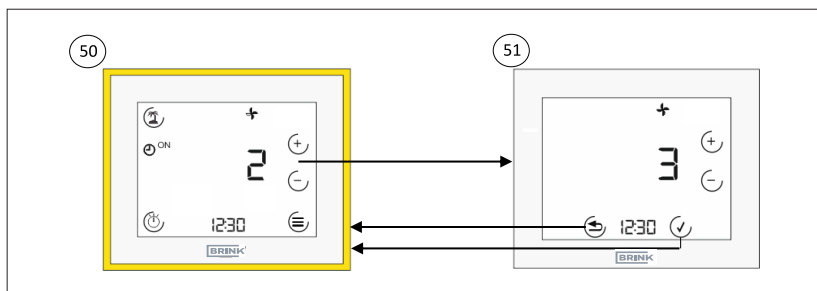
- ① **Schermata iniziale.** Compare dopo l'accensione del dispositivo se il Touch Control se non contiene alcuna scheda SD o se la scheda SD non contiene il firmware (FW) del dispositivo. Tutti i simboli vengono visualizzati per 2 secondi
- ⑦⑩ **Aggiornamento del Touch Control.** Compare quando viene inserita una scheda SD che contiene una versione FW superiore a quella installata nel Touch Control. Vengono visualizzati il FW attuale (in alto) e quello nuovo (in basso). Per eseguire l'aggiornamento premere il tasto , per saltare questo passaggio premere il tasto 
- ⑦⑪ **Eseguire l'aggiornamento.** Durante l'aggiornamento compare un rettangolo in movimento.
- ⑦⑫ **Scheda SD obsoleta.** Se dopo un riavvio viene rilevata una scheda SD con FW inferiore o uguale alla versione installata nel Touch Control, per 5 secondi compare il messaggio "Sd" (con un conto alla rovescia). È possibile passare oltre premendo il tasto .

## Riavviare Touch Control



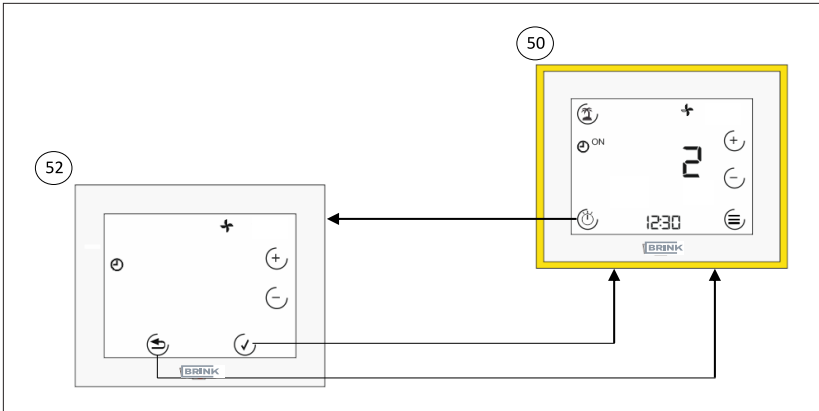
- ① **Schermata iniziale.** Comparare dopo l'accensione del dispositivo se il Touch Control se non contiene alcuna scheda SD o se la scheda SD non contiene il firmware (FW) del dispositivo. Tutti i simboli vengono visualizzati per 2 secondi
- ② **Inizializzazione del sistema di ventilazione.** Il Touch Control stabilisce una connessione dati e cerca i componenti Brink nel sistema. Durante la ricerca vengono visualizzati un rettangolo in movimento e la versione FW installata.
- ⑧① **Pagina delle segnalazioni di guasto.** Comparare se dopo la prima messa in servizio non viene rilevato alcun sistema Brink compatibile o se in caso di funzionamento come sistema di termoregolazione l'apparecchio di ventilazione collegato non è stato riconosciuto.

## 8.2 Impostazione del livello di ventilazione



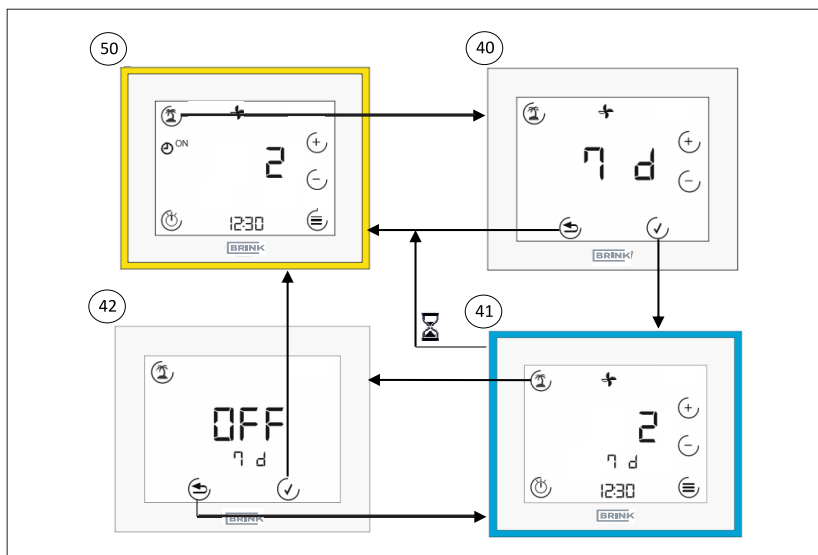
- ⑤① **Schermata standard di ventilazione.** Questa schermata indica il livello di ventilazione corrente (numero + simbolo) e il programma selezionato sull'apparecchio di ventilazione. È possibile richiamare vari sottomenu.
- ⑤① **Impostazione del livello di ventilazione.** Con i tasti (+)/(-) è possibile impostare il livello di ventilazione (il valore lampeggia). Il valore viene confermato premendo il tasto (✓) e scartato premendo il tasto (↶).

## 8.3 Selezione del programma



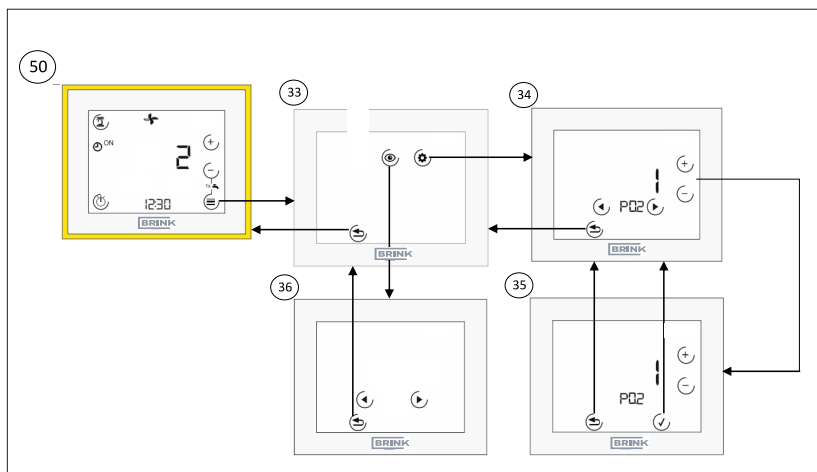
- ⑤① **Schermata standard di ventilazione.** Questa schermata indica il livello di ventilazione corrente (numero + simbolo) e il programma selezionato sull'apparecchio di ventilazione. È possibile richiamare vari sottomenu.
- ⑤② **Selezione del programma di ventilazione.** Il tasto  $\oplus/\ominus$  consente di passare dal funzionamento automatico al manuale e viceversa (il valore lampeggia). Con il tasto  $\checkmark$  si conferma il programma, premendo il tasto  $\text{↺}$  si annulla l'operazione.

## 8.4 Modalità ferie



- ⑤⑩ **Schermata standard di ventilazione.** Questa schermata indica il livello di ventilazione corrente (numero + simbolo) e il programma selezionato sull'apparecchio di ventilazione. È possibile richiamare vari sottomenu.
- ④⑩ **Modalità ferie – durata.** Quando si preme il tasto Ferie è necessario definire la durata della modalità ferie. A questo scopo premere il tasto  $\oplus/\ominus$ . Confermare con il tasto  $\checkmark$  e annullare con il tasto  $\leftarrow$ .
- ④① **Modalità ferie – attivazione.** Stesse opzioni di impostazione della vista standard. La durata residua viene visualizzata al di sotto della temperatura ambiente. Quando la modalità ferie è attiva, il simbolo lampeggia. La modalità ferie si disattiva premendo nuovamente il pulsante Ferie (compresa la conferma) o automaticamente allo scadere del periodo impostato.
- ④② **Modalità ferie – disattivazione.** Per disattivare la modalità ferie premere il tasto  $\checkmark$  ("OFF").

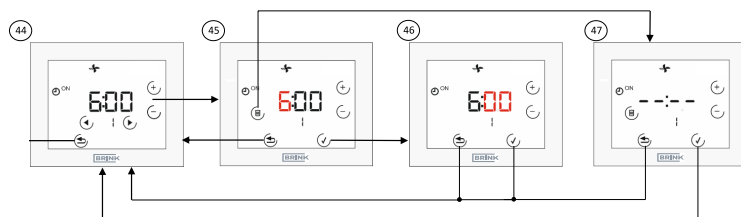
## 8.5 Menu



- ⑤① **Schermata standard di ventilazione.** Questa schermata indica il livello di ventilazione corrente (numero + simbolo) e il programma selezionato sull'apparecchio di ventilazione. È possibile richiamare vari sottomenu. Vedere il punto 44 (capitolo 8.6.1) o 48 (capitolo 8.6.2)
- ③③ **Menu.** Nel menu è possibile selezionare i parametri oppure impostare i programmi orari. Vedere punto 44 (capitolo 8.6.1) o 48 (capitolo 8.6.2)
- ③④ **Valori dei parametri.** Con i tasti freccia è possibile passare da un parametro all'altro. Con il tasto  $\oplus/\ominus$  si accede alla modalità di modifica del parametro.
- ③⑤ **Modalità di modifica dei parametri.** Con il tasto  $\oplus/\ominus$  è possibile modificare il valore del parametro (il valore lampeggia). Il valore viene confermato premendo il tasto  $\checkmark$ - e scartato premendo il tasto  $\leftarrow$ .

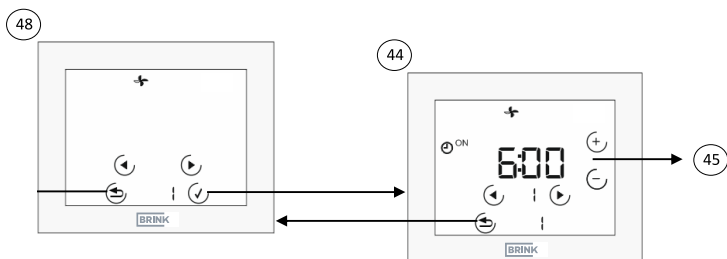
## 8.6 Programmi orari

### 8.6.1 Programma giornaliero



- ④④ **Impostare il programma orario per un giorno.** Con i tasti freccia è possibile scorrere gli orari di accensione e spegnimento (1, ON; 1, OFF;...3, OFF); la selezione corrente lampeggia. Con i tasti + o - si accede alla modalità di modifica dell'ora. Premendo il simbolo del bidone della spazzatura è possibile annullare l'orario di accensione o spegnimento (ON + OFF).
- ④⑤ **Modalità di modifica dell'ora.** Con il tasto  $\oplus/\ominus$  è possibile impostare l'ora (il valore lampeggia). Il valore viene confermato premendo il tasto  $\checkmark$  e scartato premendo il tasto  $\text{☒}$ .
- ④⑥ **Modalità di modifica dei minuti.** Con il tasto  $\oplus/\ominus$  è possibile impostare i minuti (il valore lampeggia). Il valore viene confermato premendo il tasto  $\checkmark$  e scartato premendo il tasto  $\text{☒}$ .
- ④⑦ **Cancelar un orario.** Il tasto  $\checkmark$  conferma l'eliminazione dell'orario visualizzato; il tasto  $\text{☒}$  lo mantiene.

## 8.6.2 Programma settimanale



- ④⑧ **Menu di selezione del giorno della settimana** (disponibile solo se P03 = 1). Con i tasti freccia è possibile selezionare il giorno della settimana (il valore lampeggia). Gli abbinamenti sono: 1 = lunedì...7 = domenica. Seguire la stessa procedura del programma giornaliero, con la differenza che il giorno della settimana viene visualizzato nell'ultima riga.
- ④④ **Impostare il programma orario per un giorno.** Con i tasti freccia è possibile scorrere gli orari di accensione e spegnimento (1, ON; 1, OFF;...3, OFF); la selezione corrente lampeggia. Con i tasti + o - si accede alla modalità di modifica dell'ora. Premendo il simbolo del bidone della spazzatura è possibile annullare l'orario di accensione o spegnimento (ON + OFF).



## 8.7 Dati tecnici

<b>Descrizione</b>	
Grado di protezione	IP20
Classe di protezione	III
Tensione di esercizio	9-24 V (eBus)
Temperatura ambiente in esercizio	da 0 a 60 C°
Temperatura di conservazione	da -30 a 70 C°
Umidità in esercizio (stato vapore)	da 20 a 90% UR
Max. corrente elettrica assorbita	40 mA
Riserva di funzionamento del timer	48 h
Comunicazione e alimentazione di tensione tramite cavo a due fili	da 0,5 a 0,8 mm <sup>2</sup>
Grado di sporcizia	2
Temperatura per la prova di pressione della sfera	75 °C

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

## 9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

(secondo ISO/IEC 17050-1)

Autore: **Brink Climate Systems B.V.**  
Indirizzo: Postbus 11  
NL-7950 AA Staphorst, Paesi Bassi

Prodotto: Touch Control

**Il prodotto sopra descritto è conforme ai requisiti contenuti nei seguenti documenti:**

**Touch Control:**

EN 60730-1:2016  
EN 60730-2-11:2008  
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013+AC:2011  
EN 301489-1 V2.2.0  
EN 301489-3 V2.1.1  
EN 301489-17 V3.2.0  
EN 300328 V2.1.1

**Secondo le disposizioni contenute nelle seguenti direttive**

2014/35/UE (Direttiva bassa tensione)  
2011/65/UE (Direttiva RoHS2)  
2014/30/UE (Direttiva EMC)

**il prodotto viene denominato come segue :**



Il fabbricante è il solo responsabile per la stesura della dichiarazione di conformità.  
Staphorst, 14/06/2021

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. Hans', written in a cursive style.

*A. Hans,  
Direttore*

**10**    **Annotazioni**





WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL

**BRINK**

*Air for life*

BRINK CLIMATE SYSTEMS B.V.

Wethouder Wassebaliestraat 8 7951 SN Staphorst Paesi Bassi  
Postbus 11 NL-7950 AA Staphorst Paesi Bassi

T. +31 (0) 522 46 99 44

F. +31 (0) 522 46 94 00

info@brinkclimatesystems.nl

www.brinkclimatesystems.nl

617299-C